63me Année — No 931 Paraît le Samedi SAMEDI 7 DECEMBRE 1963

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces : Annonces Légales : 1 fr. 10 la ligne : Autres Annonces : on traite à forfait

Le numéro : 0 fr 15
Abonnement : 1 an : 7 frs 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

De notre correspondant particulier

Séduction

ŒUVRETTE

Une fleur tombée
qui remonte à sa branche?
Ah ! c'est un papillon.

Il ne resta finalement : qu'un souvenir pour la Vie et du vent.

—»o«—

Son nom : Tamara da Silva, ses origines étaient au pays de la Reine-Morte.

C'était une grande jeune fille toute noire.

Elle avait les yeux noirs.
Des yeux noirs, oh, si noirs !
Des cheveux foncés, noirs jais avec des reflets bleus.

Mais tout cela dans mon cœur brillait plus beau et plus clair qu'un soleil de printemps.

—»o«—

Nous habitions le même village, moi un peu plus loin.

La Tourelle des Crêtes, ce pavillon champêtre ardoisé et crépi rosé, qui fut la demeure de Jean-Jacques, abritait sa Vie et celle de son petit chien, qui répondait au nom de Rotte, diminutif de Carotte.

—»o«—

Nous étions tous deux élèves du même Collège, bâtiment garçons, bâtiment filles, à trois quarts d'heure de bonne marche.

Pour ne point l'attendre près d'un marronnier : de sa fenêtre, qui sur notre route donnait vue, certains jours pendait un linge blanc, lorsqu'Elle était déjà partie.

Alors, j'accélérais le pas.

—»o«—

Nos paroles étaient banales. Mais le ton de notre conversation était celui qu'on a pour parler aux petites bêtes : qui, dès qu'elles sont prononcées vous font dresser l'oreille...

Alors deux cœurs battaient, celui d'une jeune fille, celui d'un jeune homme timide.

En classe de physique et chimie ; occupant tour à tour la même place de l'amphithéâtre : sous l'encrier nous glissions un billet, quand nous ne pouvions pas nous rencontrer, pour une quelconque cause.

—»o«—

De son corps onduleux, toujours drapé d'une robe noire ; du charme de sa voix de bronze et de ses gestes ensorceleurs émanait un feu d'artifice prometteur d'aurore.

—»o«—

Jamais Tamara ne parlait que d'Elle-même, ou de sa famille.

C'est à peine, si au bout de plusieurs mois, j'appris qu'Elle était fille d'un Ambassadeur, en congé pour raison de santé.

Jamais encore, Tamara ne se départait d'une grâce précise et d'un allant délicieux.

Sans doute, aussi, possédait-Elle une âme dorée ?

—»o«—

A quelques jours des grandes vacances ; je me risquais, après mille acrobaties, dans le jardin de l'épicier, où je dérobais une superbe rose d'un rouge écarlate.

Je l'offris à Tamara, qui la glissa dans son corsage ; et pour notre au-revoir me dit encore : « Je dormirai avec... »

Jamais, je ne revis Tamara. A la rentrée d'automne, Tamara ne reprit pas le chemin de notre Collège.

—»o«—

Voici plus de cinquante ans; au delà de sa mythologie personnelle, par la séduction du réel, une nouvelle forme de beauté, pour moi, prit naissance.

« Absente pour toujours, tu m'habites encore ».

—»o«—

Le vent, lui survit à tout ; aux chagrins d'un cœur d'adolescent, comme à l'amour éternel.

Toujours sage est le vent.

ZEIGER-VIALLET.

Paris, 31 Mars 1963.

A mes Amis les Jeunes

Mes articles précédents parus dans « Sisteron-Journal » avaient tous comme sujet des souvenirs qui ne pouvaient intéresser que les anciens ayant vécu ce temps passé.

Je veux aujourd'hui combler cette lacune en m'adressant spécialement à vous, les jeunes ; savourez donc la joie de vivre, on vous a souvent parlé de la belle époque, mais croyez-moi, à 20 ans c'est la « belle époque pour tous », elle était cependant très éloignée de celle que vous vivez en cette année 63.

Prenant l'enfant à l'âge de la scolarité devenue obligatoire jusqu'à 16 ans, l'élève studieux et intelligent, après examens et concours, peut prétendre à une situation enviable, le service militaire ne sera bientôt qu'un stage, car les armes modernes le réduiront peu à peu.

Voilà le jeune homme prêt à fonder un foyer, aujourd'hui le crédit tant décrié dans les temps passés est en ce jour admis. C'est déjà un progrès que de rentrer dans un appartement sain doté du confort moderne, et au bout d'un laps de temps très court, si l'épouse travaille, la petite voiture convoitée de tous attend à la porte, ceci est le rêve de tous les jeunes.

Au point de vue social, le plus grand progrès a été fait par l'institution de la Sécurité Sociale pour tous les salariés et ceci met à l'abri de la maladie tous ceux qui en sont frappés : les allocations ont doté la mère de famille d'un sérieux appoint pour élever ses enfants, venant enrober tout cela, les congés payés ont apporté joie et distraction, ce fut le début de l'ère touristique, car la plupart des Français qui n'avaient jamais quitté leur ville ou leur village se mirent à parcourir le pays.

Sisteron, par sa situation géographique, en a été bénéficiaire ; ne voyez pas, mes amis les jeunes, de l'amertume ou de la jalousie qui seraient de mauvais aloi, mais si vous profitez de tous ces bienfaits, il est juste de reconnaître que vos devanciers en ont été les premiers artisans ; je souhaite que vous puissiez profiter de tous ces avantages et plus encore s'il est possible.

En terminant, je désire pour vous et vos descendants la suppression du mot « guerre » au dictionnaire de tous les pays, que pour les jeunes d'aujourd'hui et de l'avenir, il n'existe que « travail, bonheur et paix ».

Gustave JAVEL.

Marseille, 30 Novembre 1963.

Bientôt Noël et Nouvel An

A l'occasion de son 15me Anniversaire et des Fêtes de fin d'année

LES ETABLISSEMENTS

BARTEX

offrent une immense gamme d'articles très jolis à des prix spéciaux pour Cadeaux Utiles, pour les grands et les petits

Nous offrons gracieusement notre Calendrier traditionnel à notre honorable clientèle, et des friandises à tous les petits.

Un coup d'œil de votre part et vous serez convaincu.

Maison BARTEX

22, Rue Droite — SISTERON
La Maison de Confiance de toute la région

— ENTREE LIBRE —

SYNDICAT D'INITIATIVE

Les membres du Conseil d'administration du S. I. de Sisteron et de sa région sont en ce moment en train de procéder au recouvrement individuel des cotisations au titre de l'année qui va s'achever (1963).

Certaines personnes, certains organismes ont pu, par erreur, être oubliés. Le S. I. s'en excuse et rappelle que les cotisations peuvent être versées directement au Pavillon du S. I., rue de Provence, Tél. 2.03, dont la permanence est assurée journellement, en cette saison, le matin de 10 heures à midi et le soir de 14 à 16 heures. La permanence délivrera les cartes de cotisation.

De même les versements peuvent être effectués au nom du S. I. soit par chèque bancaire, soit par virement postal no 349919 Marseille.

Il est rappelé que le S. I. fait éditer, sous l'égide officiel du Commissariat Général au Tourisme, une grande Affiche Touristique, tirée à 10.000 exemplaires, dont la sortie est prévue pour le début de l'année 1964.

Le retentissement de ce nouvel instrument de propagande en faveur de Sisteron et de sa région sera aussi exceptionnel que considérable puisque ces affiches seront diffusées dans le monde entier.

Mais aussi la dépense est importante. C'est dire que le S. I. a besoin de l'appui de tous pour lui permettre de continuer sa tâche dans la voie qu'il s'est tracée. C'est pourquoi il compte sur tous pour l'aider dans ce sens et dans l'intérêt général de Sisteron.

Et d'avance il vous dit Merci !

Le Secrétaire Général.

Lundi 9 Décembre

GRANDE FOIRE

A SISTERON

Présence d'esprit

En mangeant du poisson, un octogénaire se logea malencontreusement une arête dans la gorge. Alors que le vieillard se débattait dans les affres de l'étouffement, sa nièce réussit à extraire adroitement le cors étranger en s'éclairant avec un boîtier Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée

Dimanche, en matinée et soirée

un film très comique

LES LIVREURS

avec Darry Cowl, Francis Blanche.

Mercredi et Jeudi, en soirée

Kirk Douglas, Anthony Quinn, etc...

dans un film en technicolor

LE DERNIER TRAIN DE GUN-HILL

Attention...! Skieurs

Ceci est primordial pour vous, vous l'avez déjà lu sur tous les journaux, sur tous les manuels qui traitent de ski : l'Equipement essentiel d'un skieur commence par les chaussures.

Pour cela il vous faut pouvoir choisir les chaussures qui seront le mieux adaptées à votre cas : skieur débutant, ski école, skieur accompli, ski de compétition.

Il vous faudra surtout choisir de bonnes marques : Le Trappeur, Le Galibier, Le Norvégien de James Couttet, Le Skieur, et les fameuses chaussures à boucles à partir de 90 francs.

Vous trouverez tout cela chez JULIEN, votre chausseur, 3, rue Saunerie à SISTERON, ainsi qu'un choix incomparable d'après-ski et Bottes cuir de toutes tailles.

DU HAUT DE LA CITADELLE

TOURISTES DES ALPES

Le Concert offert au public Sisteronnais, à l'occasion de la Sainte-Cécile 1963, devait avoir lieu demain Dimanche 8 Décembre dans la salle des Variétés-Cinéma.

Pour faire coïncider cette manifestation traditionnelle avec un jour exceptionnel pour certains membres de la société, le bureau a décidé de reporter ce grand jour au Dimanche 15 Décembre.

Ce sera donc Dimanche 15, à 18 heures 30, que notre société, dont l'importance et le nombre des membres augmente sans cesse, offrira à son public un Concert dont le programme exceptionnel sera composé comme suit :

La Fille du Régiment
Défilé de Dinizetti et Allier
Messidor
Prélude de A. Bruneau
Marche des Allobroges
de A. Viot
Egmont
Ouverture de Beethoven
Marche Bas-Alpine de C. V.
Petite Suite Moderne
de F. Poppy
Le Cœur en bandoulière
de R. Maxwell

L'entrée de ce Concert sera gratuite et pour perpétuer la tradition, nos musiciens fêteront leur Sainte par le banquet de rigueur qui les rassemblera autour de la table du vatel Blanc à l'Hôtel de la Citadelle.

Les amis de la société qui désireraient partager leur joie, leur ambiance et leur repas de ce jour de fête, devront le faire savoir au plus tôt au secrétaire M. Maurice Blanc.

EBOULEMENT

Par suite des longues et abondantes pluies de ces derniers jours, sur la nationale 85, entre le hameau des Bons-Enfants et l'embranchement de Peipin, à l'endroit de la carrière, un éboulement s'est produit. La montagne a glissé et a déclanché l'alerte des services des Ponts-et-Chaussées.

Aucun accident n'est à signaler, mais l'endroit demeure dangereux. La montagne s'est fendue et on craint pour le passage sur la nationale très fréquentée.

Egalement un pylone à haute tension se trouve à l'endroit du glissement et on craint le pire.

Ponts-et-Chaussées, services électriques et gendarmerie sont sur les lieux.

Esso-Service des Chênes

Logis-Neuf Nationale 85
Téléphone 3.67

F. GERVASONI

Gérant Libre

GAS-OIL — FUEL Domestique
(carburant et chauffage)
GRAISSAGE LAVAGE
BATTERIES ACCESSOIRES
PNEUS neufs et rechapés

SAPINS DE NOEL

Les personnes désirant un Sapin de Noël sont invités à se faire inscrire au Secrétariat de la Mairie avant le Jeudi 19 Décembre 1963.

La distribution est gratuite, mais cependant les dons recueillis seront versés au profit du Noël des enfants du Foyer de l'Hôpital.

DE GARDE

Dimanche 8 Décembre

Docteur Donnaud, rue de Provence Téléphone 0.75.

Pharmacie Bœuf, place de la République, Téléphone 0.19.

REVISION DES LISTES ELECTORALES

Tous les Français et Françaises jouissant de leurs droits civiques et n'ayant jamais figuré sur une liste électorale sont invités, dès maintenant à solliciter leur inscription sur les listes électorales.

La période de révision des listes électorales, qui chaque année s'étendait du 1er Janvier au 4 Février, a été, au terme d'un décret paru au « Journal Officiel » avancée d'un mois. Elle se situe désormais du 1er Décembre au 4 Janvier pour l'ensemble des communes de France.

Les électeurs déjà inscrits sur une liste électorale mais qui, par suite d'un changement de domicile ont perdu le droit d'être maintenu sur cette liste, les Français par naturalisation soumis aux dispositions des articles 81, 82, 83, du Code de la nationalité française, les femmes ayant acquis la nationalité française par un mariage, conformément à l'article 41, et les électeurs qui, après avoir été frappés d'incapacité électorale à la suite d'une condamnation, ont bénéficié d'une réhabilitation ou d'une mesure d'amnistie, peuvent dès maintenant demander leur inscription sur les listes.

POUR VOS CADEAUX
POUR LES ETRENNES
OFFREZ UNE CERAMIQUE

Sabine ROUIT

Rue de l'Horloge - SISTERON
Magasin ouvert l'après-midi.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les contribuables sont prévenus que l'Inspecteur Central des Contributions Directes recevra Lundi 9 Décembre, de 9 heures à midi, à la Mairie de Sisteron où il se tiendra à leur disposition pour recevoir leurs déclarations et réclamations et leur fournir tous renseignements utiles concernant les Contributions Directes.

MUTUELLE DES TRAVAILLEURS BAS-ALPINS

La MGDTBA fonctionne depuis une année. Elle a été gérée au mieux des intérêts des sociétaires et, de ce fait, voit ses effectifs en augmentation constante.

Ses bureaux, installés dans des locaux mis à sa disposition par la Municipalité, donnent satisfaction à tous.

Les membres de son conseil d'administration ont, selon leurs possibilités, contribué à l'édification de cette œuvre sociale.

Actuellement, de très importantes décisions sont à prendre ; chaque administrateur doit donner son avis sur ce qui est l'avenir de la Mutuelle.

Dans ce but, le bureau, lors de sa réunion du 10 Novembre a mis sur pied l'ordre du jour suivant qui sera présenté à la réunion du conseil d'administration fixée à demain Dimanche 8 Décembre, à 9 heures 30, salle de la Mairie, 2me étage.

Ordre du jour :

1) Prise en charge par la chirurgie.
2) Mise en place d'un employé au 1er Janvier 1964.
3) Préparation de l'assemblée générale.
4) Mise en place d'un correspondant de la Sécurité Sociale.
5) Création d'œuvres sociales.

Etant donné l'importance de cette réunion, il est demandé à tous les administrateurs d'être présents et exacts à l'heure indiqué.

Le Président : JULIEN.

OBJETS TROUVES

Un pull-over. S'adresser à M. Jourdan Jean, les Cordeliers.

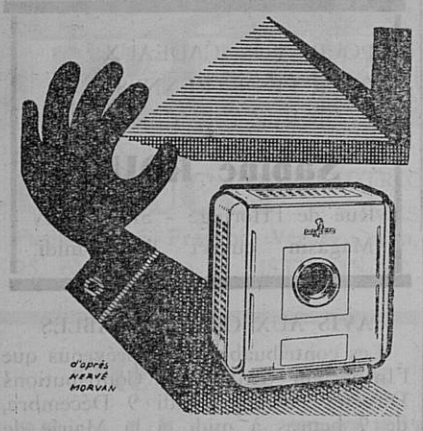
© VILLE DE SISTERON

Machines à Ecrire
et à Calculer
VENTE REPARATION
Renseignements
Librairie LIEUTIER
SISTERON Tél. 1.48

Blizzand
TERGAL Boussac
en vente :
Maison Raoul COLOMB, SISTERON

AGIM
Transactions Immobilières
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.)
Tél. 1.86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes

MAZOUT
CALORIFERES CUISINIERES
GENERATEURS D'AIR CHAUD
Modèles de 100 à 300 m3



Garantie 2 ans
RICHAUD Georges
Avenue Paul Arène — SISTERON
Téléphone 3.62
Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

AMIC Robert
Artisan Cimentier-Maçon
Béton Armée Carrelage
Bassins Etanchéité
Travaux Bâtiment
La Résidence — Les Plantiers
SISTERON

TOUTE L'ALIMENTATION ANIMALE
Dépositaire des Aliments
Duquesne et Poral
LATIL Frères
Le Gand — SISTERON
Tél : 3.23

AGENCE ALPINE
R. REYNAUD
Avenue de la Libération
Tél. 206 SISTERON
Seul agent agréé AIR FRANCE
et Cies A. T. A. F.
Tous billets - Ttes réservations

FOOT-BALL

Un match nul pour le match de championnat deuxième division, Dimanche dernier, sur le Stade de Beaulieu, entre l'équipe du Sisteron-Vélo et Meyrargues.

Sisteron a su résister pendant 90 minutes au jeu rapide de cette rencontre. Ce match a été agréablement joué.

* * *

Demain Dimanche, déplacement de l'équipe première du Sisteron-Vélo à Valensole, en match de championnat.

PING - PONG CLUB SISTERONNAIS

Le Ping-Pong Club Sisteronnais est entré dans le championnat et continue sa carrière dans les premières places.

Donc, ce soir Samedi 7 Décembre, à Digne et aux Mées, les équipes Sisteronnaises sont en déplacement. Les équipes I et II jouent en honneur et les équipes III et IV jouent en promotion.

Voici les rencontres :

C A D 2 — Sisteron 1
Les Mées 1 — Sisteron 2
C A D 4 — Sisteron 3
Les Mées 2 — Sisteron 4

Mme AUTRIC
PEDICURE MEDICAL
5, Rue Jeu de Paume — DIGNE
Téléphone 35
recevra sa clientèle
Lundi 9 Décembre, jour de foire
de 8 à 12 heures et de 14 à 19 heures
HOTEL DE ~~LA CITADELLE~~ Arcades
Soulagement immédiat sans douleur
Cors, Durillons, Ongles incarnés, etc.

ASSEMBLEE GENERALE
DU SYNDICAT AGRICOLE
(F. N. S. E. A.)
DE LA REGION DE SISTERON

Les propriétaires ruraux, propriétaires exploitants, cultivateurs, et tous ceux qui ont un rapport avec l'agriculture sont cordialement invités à la grande Assemblée Générale du Syndicat du F.N.S.E.A. de la région de Sisteron qui se tiendra le Samedi 14 Décembre 1963, à 9 heures 30, à la Mairie de Sisteron, sous la présidence de M. Louis Latil, délégué cantonal, président de la Chambre d'Agriculture des Basses-Alpes.

Outre le compte rendu annuel de nombreux problèmes touchant la paysannerie seront évoqués et discutés : prochain Congrès départemental, situation actuelle de l'Agriculture Française, projet de rétablissement des Tribunaux Paritaires de baux ruraux, renouvellement du bureau, etc...

Nul doute que tous ceux qui s'intéressent aux grands problèmes de la Paysannerie Française, qui réalisent qu'un Syndicalisme sans politique est nécessaire plus que jamais, viendront nombreux à cette Assemblée.

PEINTURE
PAPIERS PEINTS - VITRERIE
Aimé GIRARD
Rue Porte Sauve
SISTERON (Basses-Alpes)
Devis étudié — Travail soigné

LA SAINTE - BARBE

La subdivision des Sapeurs-Pompiers de Sisteron fêtera demain Dimanche la Sainte-Barbe.

En effet, à l'Hôtel du Cours, à 13 heures, se tiendra le grand banquet « du feu » qui sera présidé par M. Fauque Elie, maire et conseiller général.

A 12 heures, à l'appel de la sirène, apéritif général au Bar Marel, rue de Provence.

Excellente journée pour tous les Sapeurs-Pompiers.

POUR VOS CADEAUX
Pensez bien...
Pensez... MACHINE A COUDRE
MAUREL Jean-Paul
5, Rue du Rieu — SISTERON

AVIS DE LA MAIRIE

Le Maire de Sisteron a l'honneur d'informer les habitants que, conformément à un arrêté de M. le Préfet des Basses-Alpes, en date du 26 Novembre 1963, une enquête de commodo-incommodo est ouverte sur le projet d'Agrandissement et d'Aménagement du Cimetière.

Le projet, avec les pièces à l'appui, sera déposé à la Mairie pendant 8 jours, du 9 au 16 Décembre 1963 inclus, pour que les personnes intéressées puissent en prendre connaissance.

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
L'Opticien de votre famille
MALACRIDA
24, Rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

LES DEUILS

Mercredi dans l'après-midi, avec le concours d'une nombreuse assistance, ont eu lieu les obsèques de Madame Giafferi, veuve de feu Giafferi, ancien commissaire de police à Sisteron, décédée route de Noyers à l'âge de 74 ans.

La défunte est la mère de MM. Charles et André Giafferi, sympathiquement connus, et de Mlle Giafferi, à qui nous adressons, ainsi qu'à toute la famille, nos condoléances.

* * *

Hier Vendredi, à 14 heures, avec une nombreuse assistance, ont eu lieu les obsèques de Madame Paul Coulon décédée a l'âge de 67 ans en son domicile, rue des Combes.

La défunte est la femme de M. Paul Coulon, ancien négociant en bois de vieille souche sisteronnaise, à qui nous adressons, ainsi qu'à la famille, nos sincères condoléances.

ACCIDENTS

Toujours sur la nationale 85, rendue glissante par les pluies, on signale de nombreux accidents d'automobiles, occasionnant des blesssé graves, et d'importants dégâts matériels aux véhicules et aux arbres bordant la route.

Il est rappelé aux automobilistes et aux routiers de rouler à une allure modérée.

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

MobilFuel
MobilFuel est le combustible idéal. Fonctionnement sans histoire, parfaite sécurité de marche, livraisons impeccables par distributeurs spécialisés
pour votre chauffage

Moderne
Station - Service
« MOBIL »
SAINTE-URSULE
A. RANQUE
Tél. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE FUEL
Vidange Graissage
Lavage
Pneus Accus
Accessoires
toutes marques

Agence Alpine
R. REYNAUD
Avenue de la Libération
SISTERON
Tél. 2.06
ACHAT VENTE
de Fonds de Commerce
Villas Maisons Terrains
Domaines Ruraux

VELOSOLEX

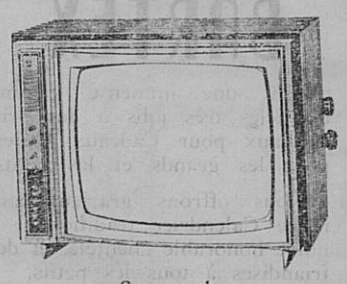
« la bicyclette qui roule toute seule »
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

Peugeot
Avenue Jean-Jaurès
Tél. 44 — SISTERON
BERLIET - MASSEY FERGUSON
Neuf - Occasions - Reprise - Crédit
STATION MOBIL

TOUS PROJETS DE BATIMENTS
Neuf - Aménagement
ETUDES - DOSSIERS
R. BODET
Technicien du Bâtiment
« Villa Danielle »
Avenue des Plantiers, SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

SCHNEIDER
RADIO TELEVISION
c'est toujours le meilleur
A prix égal... qualité égale
A prix supérieur... qualité supérieure

Super plat
Entièrement équipé 2me chaîne
Avant tout achat d'un Téléviseur demandez une documentation ou essai sans engagement chez
RICHAUD Georges
Technicien Diplômé E. T. N.
Avenue Paul Arène — SISTERON
Téléphone 3.62
Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

QU'ELLE SOIT DE FAIENCE... DE PORCELAINE

la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.
C'est un produit ROLLET
Droguerie PAUL BERNARD

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

Un choix de
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
pour embellir villas, terrasses...
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

Pêcheurs...
Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

Le meilleur et le moins cher des TELEVISEURS de grande classe
le 59 T 50 F
GRUNDIG
Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes
EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire
Bande passante 10 mégacycles
Sensibilité 15 microvolts
2me chaine UHF ou VHF 625 lignes
Distributeur exclusif :
A. LATIL
27, Rue Droite — SISTERON
Téléphone 3.36

TOUS TRAVAUX
DE PEINTURE
Antoine BEGNIS
Artisan Peintre
La Coste
SISTERON (B.-A.)
Devis sur demande

Meubles BOUISSON
Sisteron - Saint-Auban
Choix incomparable
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
aux meilleurs prix
VISITEZ NOS MAGASINS

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET
sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

© VILLE DE SISTERON

cadeaux précieux
Daum
CRISTAL
ARNAUD
"Le Coffret"
Rue Droite
SISTERON

Charbons toutes provenances

BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR
POUR VOTRE PROVISION
passez vos commandes dès maintenant
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

Toute la Literie
SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE
AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS
Ets Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN

1.130 T.8
venez essayer
la R8
Nouveaux Modèles
1964
RENAULT
DECAROLI Frères
Alpes-Automobiles SISTERON

A. VICENZI
ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN
Achète et vend
tous genres meubles anciens

AUX DONNEURS DE SANG

Dans le cadre des Collectes de Sang prévues par le Ministère de la Santé Publique et de la Population, le Centre de Transfusion Sanguine organise chaque année des Journées du Sang.

Nous espérons que les Donneurs Bénévoles, qui ont si généreusement répondu les années précédentes, auront à cœur de venir nombreux, et nous leur demandons de faire autour d'eux une large propagande pour que, grâce aux Dons de Sang ainsi recueillis, le Centre puisse faire face aux nombreuses demandes de sang et dérivés sanguins qui lui sont faites tous les jours.

A Sisteron, les Journées du Sang auront lieu Lundi 9 et Mardi 10 Décembre, de 8 heures à 12 heures, salle des délibérations à l'Hôpital.

LA CHASSE

Cette saison de la chasse n'est pas a mettre dans les bonnes. En effet, les lièvres et les perdreaux sont assez rares, et les chasseurs ayant bon pied et bon œil s'attaquent à un gibier dangereux, aux sangliers.

Cette chasse n'est pas trop mauvaise et il n'est pas rare de voir de nombreux sangliers à la vente.

L'OFFICIEL DES MARQUES AUTOMOBILES

Le numéro d'après Salon, revisé et mis à jour, donne les caractéristiques et les prix des Voitures, Véhicules Industriels, Motocyclettes, Cyclomoteurs, Scooters et Tracteurs Agricoles neufs et la côte de 2.400 modèles d'occasion de ces mêmes véhicules.

C'est un guide précieux pour les acheteurs et les vendeurs qui y trouveront tous les détails de la construction ainsi que les prix de tous véhicules à moteur neufs et d'occasion.

Envoi contre 3 frs en timbres ou mandat. OFFICIEL DES MARQUES 23, rue Truffaut, Paris (17e).

LES ROSES VEDETTES EN 1963

par A. Leroy

Le zèle des rosiéristes semeurs de roses ne se ralentit pas et leurs hybridations en vue d'obtenir des roses toujours plus belles, des roses ayant retrouvé leur parfum d'antan, des rosiers plus florifères et plus remontants, plus résistants aux maladies, ont abouti en 1963 à la présentation de quelque 300 variétés originales dans les différents concours de roses nouvelles.

Dans son numéro de Décembre « MON JARDIN et ma Maison » a tenu à présenter en couleur à ses lecteurs les variétés les plus remarquées dans les différents concours afin que chacun puisse choisir pour son jardin les variétés répondant le mieux à ses goûts personnels.

CHOISIR FILLE OU GARÇON

Quand on a cinq filles on souhaite évidemment un fils ; de même avec cinq garçons dans une famille une fille est la bienvenue. Jusqu'ici les parents ne pouvaient rien pour incliner la nature vers la procréation d'un sexe plutôt que de l'autre. C'est aux récents travaux d'un éminent professeur de la Faculté de Montpellier que l'on doit de pouvoir procréer, à volonté, fille ou garçon.

Le Docteur Janpierre donne l'avis de grands biologistes sur ce délicat problème dans le numéro de Décembre de GUERIR.

LA PECHE A LA TRAINE DU BROCHET

Lorsqu'on est en bateau, il est parfois agréable de laisser trainer sa ligne dans le sillage et de capturer ainsi d'un tout petit canot, les plus gros brochets. Cette pêche est particulièrement agréable en lac et en rivière.

Vous saurez tout sur la pêche du brochet à la traîne en lisant le numéro de Décembre de « TOUTE LA PECHE ». Cet article est signé Michel Duborgel.

Offrez LIP
ÉGALEMENT à Crédit
GARANTIE TOTALE
W. VIGNET
Rue de Provence
SISTERON

Petites Annonces

AU BAR LEON

Ce soir Samedi, à 21 heures, Grand Concours de Mounes.

Mardi 10 Décembre, à 21 heures, Grand Concours de Belote.

* * *

La Blanchisserie BLANCOME
sera fermée
du 22 Décembre 1963
au 3 Janvier 1964

* * *

VOUS AUSSI pouvez gagner largement votre vie, ou augmenter vos revenus pendant vos loisirs. Choix d'activités, travail facile et agréable, mise au courant rapide. Pour renseignements écrire : C. E. O. P. DOUVAINE (Hte-Savoie) avec enveloppe adresse.

* * *

ON DEMANDE

Dame seule demande bonne à tout faire, bonnes références. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A LA LIBRAIRIE LIEUTIER

Grand Choix de Livres d'Etrennes
Agendas de Poche
et de Commerce 1964
Almanachs Livres de Lecture

* * *

A VENDRE

très beau commerce à Saint-Auban S'adresser R. DE LAMARE, cours Péchiney, SAINT-AUBAN.

* * *

DEMANDE D'EMPLOI

Femme de ménage cherche travail. 3 heures le matin. S'adresser au bureau du journal.

* * *

Dauphine Renault 67	avec 600 frs
Ariane Simca 59	avec 1.000 frs
4 CV Renault 55	avec 300 frs
Renault R 4 62	avec 700 frs
Renault R 4 62 luxe	avec 1.200 frs
Floride 61 Hard Top	avec 1.800 frs

Pour tous renseignements s'adresser

marché national d'occasion
voitures garanties DR
DECAROLI Frères
Tél. 64 SISTERON
concessionnaire RENAULT

TOUTE L'ANNEE
L'ESCAPADE
vous offre dans un joli cadre
une excellente cuisine
aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7
Sur commande seulement.

COMMUNIQUE

La Préfecture des Basses-Alpes communique :

Le premier Centre Régional de Documentation de l'Institut National de la Propriété Industrielle, ouvert à Marseille depuis le 15 Juillet 1963, a modifié à partir du 1er Octobre 1963 l'horaire d'ouverture au Public de la salle de consultation de la Documentation Technique et Juridique de Propriété Industrielle.

L'ancien horaire : matin 9 à 12 h. ; après-midi 14 à 18 h. (sauf Samedi) établi et mis en service en Juillet, Août et Septembre pour permettre aux chercheurs d'utiliser au mieux leurs loisirs des congés payés et des vacances scolaires pour se consacrer à des travaux personnels est modifié comme suit à partir du 1er Octobre 1963.

Salle de consultation : en semaine : 12 à 20 h ininterrompu ; Samedi : 9 à 12 h.

Bureaux renseignements : matin 9 à 12 h. ; soir 14 à 18 h. sauf Samedi.

Le chef de Centre et son adjoint recevront, sur demande formulée 24 heures au moins à l'avance, de 15 h à 18 h. les jours de semaine, les personnes sollicitant une audience.

Ce nouvel horaire a été éatbli pour permettre aux consultants, ayant une occupation professionnelle, d'utiliser les deux heures de suspension de travail du milieu de la journée et les deux heures consécutives à l'arrêt du travail du soir.

BUREAU D'ETUDES
GODARD
CHAUFFAGE SANITAIRE
Résidence Jean-des-Figues
Tél. 2.51 SISTERON

Chansyl
signe
votre
élégance
ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

PRESSING SERVICE
NETTOYAGE A SEC
BLANCHISSERIE TEINTURE
STOPPAGE
Place Paul Arène — SISTERON

PHILIPS
TOUTE UNE GAMME
DE TRANSISTORS
ET DE RÉCEPTEURS
RADIO
A partir de 129 F + T.L
DEMONSTRATION ET VENTE :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

VOUS QUI REVEZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS CANAPES ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON
Paul DAVIN
Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches.

CONORD
JUSTE LA QUANTITÉ D'EAU QU'IL FAUT
Oui, l'un des principaux avantages du système de lavage CONORD, c'est qu'il utilise l'exacte quantité d'eau qu'il faut pour laver votre linge : ni trop, ni trop peu.
Résultat :
— Suppresion du pré-lavage
— Dilution normale du produit de lavage
— Lavage complet et sain
— Rinçage parfait en eau vive
Dans la gamme complète des machines à laver CONORD, vous trouverez le modèle qui convient exactement à votre foyer :
un choix de 7 machines.
CONORD
Chaque machine est livrée avec skip
CONORD
Vous offre également un choix de
7 RÉFRIGÉRATEURS ULTRA-MODERNES AUX MEILLEURS PRIX
Les concessionnaires CONORD les mieux sélectionnés d'Europe ont équipé un million de foyers.
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
R. BLANC
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

© VILLE DE SISTERON

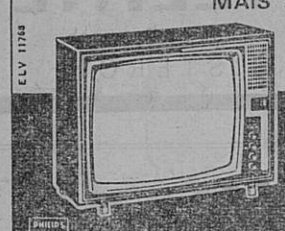
Evelyne

13, Rue de Provence - SISTERON

Spécialité de Robes de Mariées
Choix considérable
Prix défiant toute concurrence

Ni "prêt", ni "prévu", ni "adaptable".

MAIS ENTIÈREMENT ÉQUIPÉ POUR LA 2° CHAINE
sans aucune modification ultérieure.



TÉLÉVISEUR TF 2326
PHILIPS
1.695 F + T.L.

Démonstration et vente :
Marceau SCALA Rue de Provence, SISTERON, tél. 197

Madame COUTON
Laines PERNELLE

vous remercie de votre visite et vous réserve le meilleur accueil en vous présentant les dernières créations PERNELLE : Laines, Bas, Chaussettes, Vêtements et Sous-Vêtements Sarn, Pulls CREATEX.

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

Meublez-vous aux
Meubles BOUISSON

SISTERON
10, Rue Saunerie

SAINT-AUBAN
Place Péchiney

MAISON DE CONFIANCE
Pas de Primes ou Escompte illusoires
A QUALITE EGALE PRIX SANS CONCURRENCE
N'achetez rien sans nous avoir interrogés
et visitez la plus importante Exposition
D'AMEUBLEMENT ET DE DECORATION
Crédit — Livraison rapide
Notre meilleure garantie Le Renom de notre Maison.

EN EXCLUSIVITE
Maison Raoul COLOMB - Sisteron

ETAT-CIVIL

du 28 Novembre au 5 Décembre 1963

Naissances : Lydie Gisèle, fille de Max Vaseli, infirmier à Lagrand. — Jean Michel Denis Robert, fils de Mario Degortes, maçon à Sisteron. — Pierre Claude Aimé, fils de Aimé Jourdan, facteur à Noyers-sur-Jabron. — Didier Louis Ernest, fils de Duval Garcin, agent municipal à Noyers-sur-Jabron. — Jacques Victorin, fils de Germain Durand, ouvrier d'usine à L'Escale. — Catherine Marie Rose, fille de Germain Durand, ouvrier d'usine à L'Escale. — Sylvie Françoise Rose, fille de Paul Davin, commerçant à Sisteron.

Publications de Mariages : Dominique Michel Eugène Mariani, boulanger, domicilié à La Ciotat, et Myriam Marie Thérèse Ailhaud, employée de bureau, domiciliée à Sisteron. — Paul Maurice André David, employé d'usine, domicilié à Sisteron et Pierrette Clémence Borel, sans profession, domiciliée à Saint-Vincent-sur-Jabron.

Décès : Marguerite Angeline Thérèse Imbert, veuve Giafferi, 74 ans, route de Noyers. — Emilienne Jeanne Riboulot, épouse Coulon, 67 ans, rue des Combes.

DANS LES VALLEES

SEDERON

Pour demain Dimanche 8 Décembre à Séderon, Jo Mura et son ensemble animera le Bal qui est donné à l'Hôtel du Cours.

Le meilleur accueil à tous.

ENTREPIERRES - VILHOSC

Ecole Intercommunale. — Nous apprenons avec plaisir que grâce à l'intervention énergique de M. Fauque conseiller général, la fermeture de cette école est reportée, ce qui rendra un grand service aux parents et aux élèves de ces villages éloignés, notamment pendant la période hivernale.

En effet, par lettre du 26 Novembre dernier, M. l'Inspecteur d'Académie vient de faire connaître que l'école permanente d'Entrepierres-Vilhosc est transformée en une école saisonnière qui fonctionnera jusqu'au 30 Avril.

Nul doute qu'avec la rentrée de nouveaux élèves après la mauvaise saison, l'école d'Entrepierres-Vilhosc pourra être rétablie « école permanente ».

Nos félicitations à notre Conseiller Général.

Cette semaine dans
PARIS - MATCH

Kennedy : un numéro historique.
L'horrible assassinat.
L'adieu du monde entier.
Le calvaire de Jackie.

Cession

DE FONDS DE COMMERCE

Par acte sous signatures privées en date à SISTERON du quinze novembre mil neuf cent soixante trois, enregistré à SISTERON, le seize novembre mil neuf cent soixante trois, folio 11, bordereau 280/1 ;

La Société en nom collectif MOULINS DE LA CAZETTE à SISTERON, représentée par l'un des Associés, Monsieur SAUVAIRE-JOURDAN Henri, à SISTERON, a cédé à Monsieur POURCHIER Abel, transporteur, boulevard Mirabeau à MANOSQUE (Basses-Alpes),

Un fonds de commerce de TRANSPORTS PUBLICS de Marchandises correspondant à DIX HUIT Tonnes de droits de ZONE COURTE du département des Basses-Alpes.

Cette cession porte sur l'ensemble des éléments corporels et incorporels, et elle a lieu moyennant le prix total de vingt deux mille cinq cents francs (22.500).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la présente insertion, au domicile du cédant.

Pour Deuxième Avis
L'un des associés,
H. SAUVAIRE-JOURDAN.

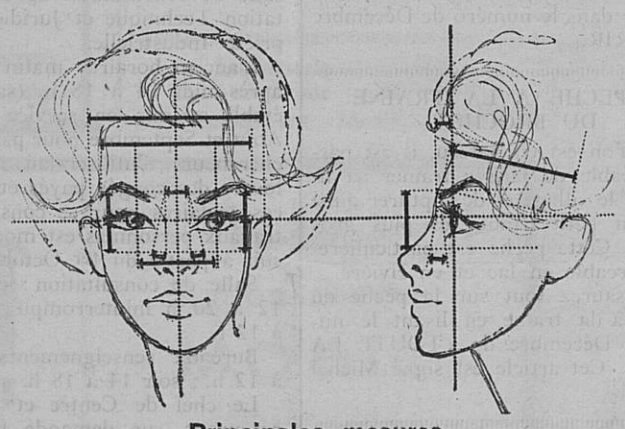
Cours et Leçons Particulières
PIANO, VIOLON, GUITARE
SOLFEGE
par
Mlle GOUJET Céline
Premier Prix
du Conservatoire de Lyon
Inscriptions tous les Mercredis
de 17 à 19 heures
à l'Ecole de Musique
Place des Arcades, SISTERON

Auto-Ecole agréée
Madame JUFFARD
Garage Moderne — SISTERON
Route de Marseille - Tél. 317
Leçons à domicile
sur Simca 1000 et Dauphine

DANS LES LIGNES DE VOTRE VISAGE...

DANS les traits de votre visage, on peut lire — paraît-il — votre caractère. Les physionomistes savent le faire, et nous croyons tous l'être à quelque degré.

Mais les traits de votre visage donnent des indications beaucoup plus précises aux spécialistes d'une science infiniment plus exacte : l'optique-lunetterie.



Principales mesures

Jugez, en considérant la multiplicité des lignes, du nombre de « données » dont doit tenir compte votre opticien dans l'établissement de vos lunettes.

Fort heureusement, ce spécialiste est équipé de nombreux instruments qui le secondent dans sa tâche. Et il bénéficie des immenses progrès réalisés en optique-lunetterie depuis quelques années.

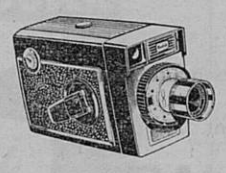
Votre opticien vous aidera à choisir dans la collection Amor entre des dizaines de modèles extrêmement divers et tous de grande qualité (en écaille, en or, en doublé or, en plastique) la lunette qui conviendra le mieux à votre type de visage. Il vous présentera, entre autres, Amor Polymil à amortisseurs de choc.

Il l'équipera, selon votre âge, selon vos occupations, selon vos préférences, de verres simples, à double ou à triple-foyer (les Super-multifocaux Télégic qui assurent une vision parfaite à toutes distances).

Très certainement, il vous conseillera les verres organiques Orma 1000, incassables et ultra-légers, d'une perfection optique comparable à celle des meilleurs instruments de précision.

Enfin, votre opticien saura adapter parfaitement ces lunettes modernes à vos besoins optiques et à vos goûts. Et, au confort visuel qu'il vous garantira, vous ajouterez le « confort moral » de savoir que vos lunettes « vous vont bien »

RICHAUD Georges
Radio Diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON — Téléphone 3.62
Grand Choix d'Appareils T. S. F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent
RADIOLA, SCHNEIDER, DUCRETET-THOMSON
Postes TRANSISTORS — Grandes Marques
Machines à laver HOOVER LINCOLN
Réfrigérateurs FRIGECO FRIMATIC CARTEL
Calorifères à Mazout AIRFLAM — Cuisinières
Chauffage par air chaud
Facilités de Paiement Vente à Crédit
Prêts Allocations Familiales



Entièrement automatique
la Caméra 8 m/m KODAK
et pour moins de 200 NF
la Caméra Brownie 8 m/m Kodak

En vente chez
Ph. CONTESSE
STUDIO 85 Avenue Paul Arène, SISTERON
Téléphone 3.69

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
57, Rue Droite — SISTERON — Tél. 0.93
Anc. Maison Bourgeon — P. DOUSSOULIN, Suc.
Pour bien vous meubler, à un prix raisonnable
visitez nos TROIS MAGASINS D'EXPOSITION
Vous y trouverez tout ce que vous désirez.
le plus beau mobilier RUSTIQUE et MODERNE
SALLE DE SEJOUR MODERNE
SALLE A MANGER RUSTIQUE
CHAMBRES A COUCHER
TOUT ce qui CONCERNE «l'enfant»
TOUTE LA LITERIE
— CUISINES et TABLES FORMICA
Une visite s'impose, sans engagement
UNE SEULE ADRESSE et la BONNE
MEUBLES SISTERONNAIS
57, Rue Droite — SISTERON —

MESSAGERIES-TRANSPORTS
SISTERON-MARSEILLE
et vice-versa
Lundi, Mercredi et Vendredi
Germain CHANA
successeur d'ALLEGRE
DEPOTS à :
SISTERON, 24, Rue Saunerie, Tél. 2.38 et 3.57
MARSEILLE La Cloche d'Or, Boulevard Bouès Tél. 62.33.04
Parking Nord, Boulevard de Briançon Tél. 62.75.43
Grand Bar des Autobus, 12, Cours Gouffé Tél. 42.42.49
Hôtel Petit Versaille, 13, rue Nationale Tél. 20.78.59

« MIDI-AUTO »
A. ESCARTEFIGUE
PEIPIN (B.-Alpes) Tél. 16
Agence Automobile PEUGEOT
Machines Agricoles MAC-CORMICK
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise
NEUF et OCCASION

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, Rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE — T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques — Aspirateurs — Cireuses
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs — Pompes Electriques — Electro-Clôtures
Facilités de Paiement
Devis Gratuit Nous consulter

© VILLE DE SISTERON